

## Instructions d'installation

F 1813 SF, F 1913 SF

fr-CA

L'installation, les réparations et l'entretien doivent être effectués par un technicien autorisé de Miele, conformément aux normes de sécurité nationales et locales et selon les instructions d'installation qui sont fournies avec l'appareil.

## Élimination des produits d'emballage

L'emballage est conçu pour protéger l'appareil des dommages durant le transport. Les matériaux d'emballage utilisés sont sélectionnés à partir de matériaux qui sont écologiques pour l'élimination et devraient être recyclés.

Recycler l'emballage réduit l'utilisation de matériel brut dans le processus de fabrication et réduit également la quantité de déchets dans les sites d'enfouissement. Vous pouvez retourner l'emballage à votre détaillant Miele.

## Mise aux rebuts de votre ancien appareil

Le vieil équipement électrique et électronique contient souvent du matériel dispendieux. Toutefois, il peut également comporter des substances nocives qui étaient essentielles pour leur fonctionnement adéquat et sécuritaire. Une mise aux rebuts inadéquate de ces articles dans vos ordures ménagères peut poser un risque pour votre santé et l'environnement. Par conséquent, veuillez ne pas disposer de vos vieux appareils dans les ordures ménagères.

Mettez aux rebuts vos vieux appareils auprès de votre centre de collecte de déchets/de recyclage de votre communauté.

Veillez à ne pas endommager la tuyauterie à l'arrière de l'appareil avant ou durant le transport vers un point de collecte autorisé.

En faisant cela, le produit réfrigérant dans la tuyauterie et l'huile dans le compresseur sera contenue et ne fuira pas dans l'environnement.

Veillez vous assurer que votre vieil appareil ne pose pas un risque pour les enfants lorsqu'il est entreposé avant la mise aux rebuts. Consultez la section « Avertissement et instructions de sécurité » pour de plus amples renseignements.

Faites installer l'appareil par un technicien qualifié selon les directives du présent guide d'installation.

## WARNING

Comme le haut de cet appareil est lourd, il faut fixer celui-ci afin d'éviter qu'il se renverse.

Gardez les portes fermées jusqu'à ce que l'appareil soit complètement installé et fixé selon les directives d'installation.

Poids de l'appareil vide :

**F 18X3 SF** . . . . . 478 lb (217 kg)

**F 19X3 SF** . . . . . 552 lb (237 kg)

## Classe climatique

L'appareil est conçu pour fonctionner pour une classe climatique donnée (température ambiante). Veuillez respecter les limites indiquées sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+50°F (10 °C) à +90°F (32 °C)
N	+60°F (16 °C) à +90°F (32 °C)
ST	+60°F (16 °C) à +100°F (38 °C)
T	+60°F (16 °C) à +110°F (43 °C)

Une température ambiante plus basse augmente la durée d'arrêt du compresseur. Il est possible que la température à l'intérieur de l'appareil augmente de trop, ce qui peut occasionner des dégâts.

## Emplacement d'installation

Cet appareil doit être installé dans une pièce bien ventilée et sèche.

N'installez pas l'appareil :

- à l'extérieur
- dans un endroit où il y a des fuites d'eau
- dans des pièces où il y a des possibilités de gel.

L'emplacement d'installation ne doit pas être exposé directement aux rayons du soleil, ni se trouver à proximité d'une source de chaleur, comme un four, un radiateur, etc.

La température ambiante ne doit pas être inférieure à 55 °F (13 °C) ou atteindre plus de 110 °F (43 °C), sinon des problèmes de fonctionnement peuvent survenir.

S'il est impossible d'installer l'appareil loin d'une source de chaleur, respectez les distances minimales suivantes entre l'appareil et la source de chaleur :

- 1 1/4 po (3 cm) d'une table de cuisson ou d'un four électrique;
- 12 po (30 cm) d'une table de cuisson, d'un fourneau ou d'un four au gaz ou à l'huile.

Il faut également tenir compte des éléments suivants :

- La prise électrique doit être facilement accessible en cas d'urgence et ne pas être dissimulée derrière l'appareil.

# Installation

---

- La fiche et le câble d'alimentation ne doivent pas toucher l'arrière de l'appareil, car les vibrations de celui-ci pourraient les endommager.
- Ne branchez pas d'autres appareils derrière cet appareil.

**Important!** Un taux d'humidité élevé peut entraîner la formation de condensation sur les surfaces extérieures de l'appareil. Cela peut provoquer la corrosion des surfaces. Pour éviter cela, il est préférable d'installer l'appareil dans une pièce sèche ou climatisée suffisamment aérée. Après l'installation, veuillez vous assurer que les portes ferment correctement, de façon hermétique, que l'appareil est installé conformément aux instructions d'installation et qu'il possède les ouvertures de ventilation requises.

- Si la pièce est trop froide, le système de refroidissement de l'appareil cessera de fonctionner pendant de longues périodes. Cela peut entraîner une augmentation de la température de l'appareil, ce qui l'endommagerait.

## Base

Un appareil rempli à pleine capacité est très lourd. La force portante de votre plancher doit respecter les exigences qui suivent. Le poids approximatif d'un appareil rempli à pleine capacité est de :

**F 18X3 SF** . . . . . 1 007 lb (457 kg)

**F 19X3 SF** . . . . . 1 197 lb (543 kg)

Afin d'assurer une installation sécuritaire et un fonctionnement adéquat de l'appareil, la base doit être plate, mise à niveau et faite de matériaux rigides.

En cas de doute, communiquez avec Miele.

## Meubles/installations fixes

Le nouvel appareil sera fixé de façon sécuritaire à des meubles ou à des installations fixes situés au-dessus et à côté de celui-ci.

Pour cette raison, il est essentiel que tous les meubles ou toutes les installations amovibles soient fixés solidement au plancher ou au mur, et ce, de façon adéquate.

## Hottes

La prise d'air et la grille de sortie d'air ne doivent pas être obstruées ou recouvertes. De plus, elles doivent être dépoussiérées et nettoyées régulièrement.

## Emplacement d'installation

Afin d'assurer une installation sécuritaire et sans problème, de même que pour obtenir un résultat optimal sur le plan esthétique, assurez-vous que l'espace prévu est conforme aux dimensions d'installation. Consultez la section "Dimensions de l'ouverture".

Les parois latérales de l'ouverture doivent être plates.

L'épaisseur minimale des parois latérales et de la paroi du haut doit être de  $\frac{5}{8}$  po (16 mm).

L'épaisseur minimale du panneau du coup-de-pied doit être de  $\frac{1}{2}$  po (13 mm). Une épaisseur minimale de  $\frac{3}{4}$  po (19 mm) est recommandée.

# Installation

## Panneaux en acier inoxydable

Vous pouvez vous procurer des panneaux de porte en acier inoxydable et des coups-de-pieds auprès de Miele.

## Options d'installation

Il existe de nombreuses façons d'installer l'appareil. Vous n'êtes limité que par le design de la cuisine.

Il n'est pas possible de changer la charnière de la porte.

## Colonne simple

Il est possible d'installer l'appareil à n'importe quel endroit dans la cuisine.

Cependant, assurez-vous que la porte pourra être ouverte et refermée correctement.

## Côte à côte

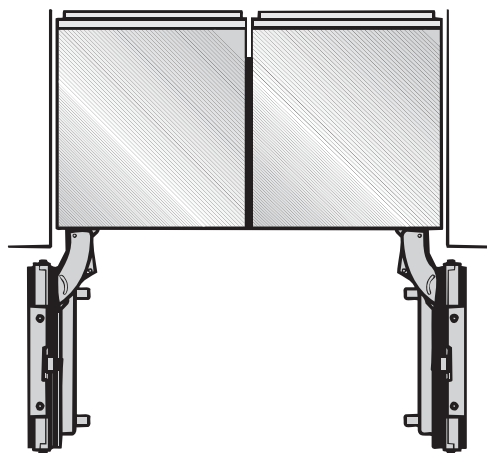
Cet appareil peut être installé à côté d'un autre combiné réfrigérateur-congélateur en utilisant une "trousse de juxtaposition".

La "trousse de juxtaposition" peut être obtenue auprès de Miele.

Communiquez avec Miele ou avec votre détaillant pour obtenir des renseignements précis à propos des combinaisons possibles pour votre appareil.

Pour obtenir les directives sur la façon de fixer les appareils et d'installer la nappe chauffante, veuillez vous reporter aux instructions fournies avec la "trousse de juxtaposition" que vous pouvez vous procurer auprès de Miele.

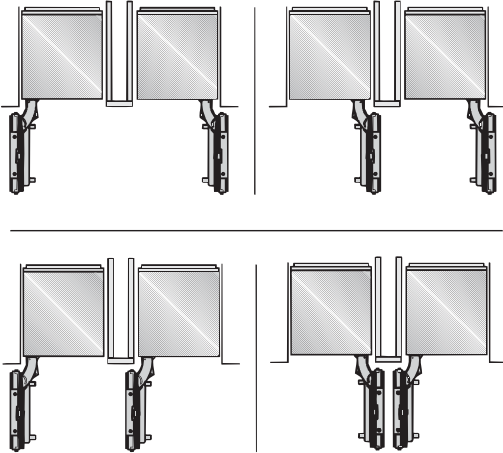
## Installation sans cloison à l'aide de la "trousse de juxtaposition"



Si les appareils sont installés directement côte à côte (sans cloison), ils devront être reliés à l'aide de la "trousse de juxtaposition".

## Installation avec une cloison à l'aide de la "trousse de juxtaposition"

L'épaisseur minimale de la cloison doit être de  $\frac{5}{8}$  po (16 mm).



S'il y a entre deux appareils adjacents une cloison d'une épaisseur comprise entre **from  $\frac{5}{8}$  po (16 mm) et  $6 \frac{5}{16}$  po (160 mm)**, alors chaque appareil doit être installé dans son propre emplacement à l'aide des accessoires de montage fournis.

La "trousse de juxtaposition" sera également nécessaire.

La "trousse de juxtaposition" peut être obtenue auprès de Miele.

## Installation avec une cloison sans utiliser la "trousse de juxtaposition"

S'il y a une cloison d'une épaisseur **supérieure à  $6 \frac{5}{16}$  po (160 mm)** entre deux appareils adjacents, alors chaque appareil doit être installé dans son propre emplacement à l'aide des accessoires de montage fournis (la "trousse de juxtaposition" n'est pas nécessaire).

## Panneaux latéraux

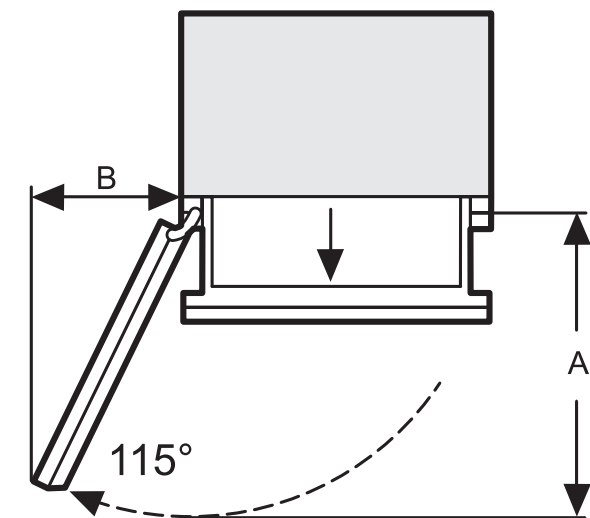
Si l'un des côtés de l'appareil est visible, vous devez utiliser un panneau latéral.

Le panneau latéral doit être fixé solidement au mur, au plancher et aux meubles ou aux installations fixes situés au-dessus de l'appareil avant d'insérer celui-ci dans l'espace prévu.

Les dimensions du panneau latéral doivent être les mêmes que celles du mur opposé de l'espace d'installation. Pendant l'installation, assurez-vous que l'ouverture est à angle droit et que les mesures sont les bonnes.

# Dimensions

## Dimensions de la porte (ouverte à 115 °)

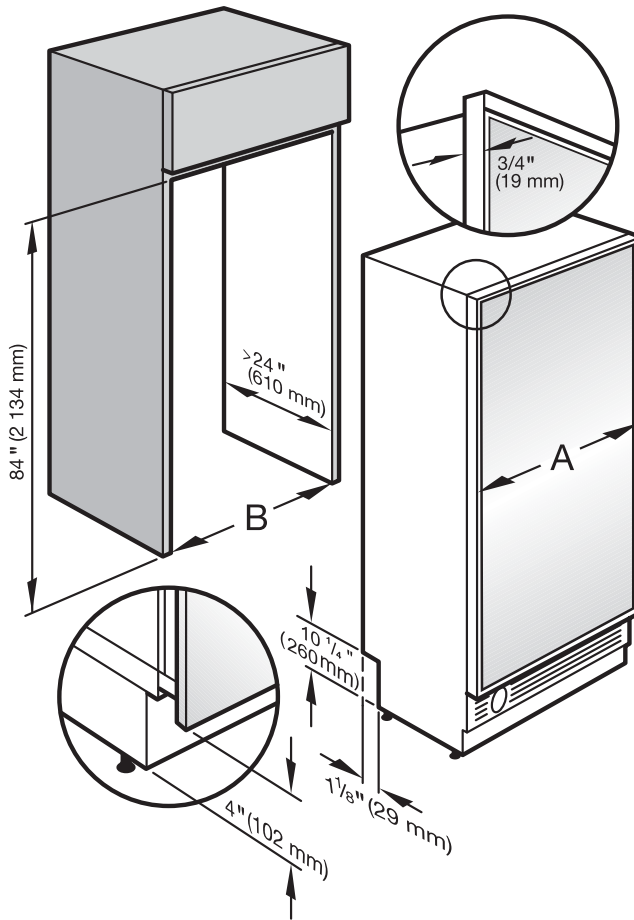


	A	B
F 18X3 SF	32 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " (829 mm)	14 <sup>5</sup> / <sub>16</sub> " (363 mm)
F 19X3 SF	38 <sup>11</sup> / <sub>16</sub> " (982 mm)	16 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (428 mm)

Miele recommande l'utilisation de l'angle d'ouverture à 115 ° de la porte pleine grandeur de ce congélateur.



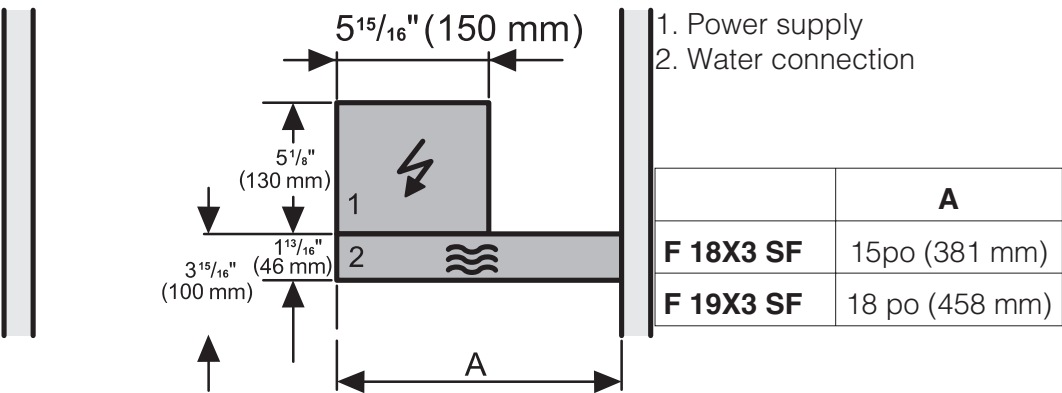
## Dimensions de l'ouverture



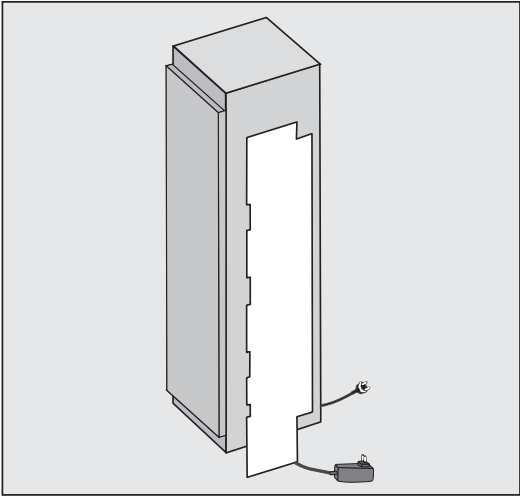
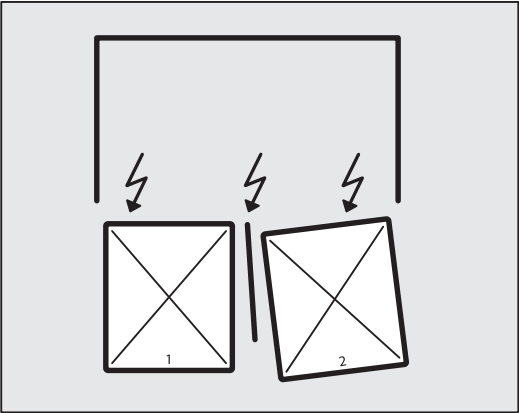
Largeur de l'ouverture (A)	
<b>F 18X3 SF</b>	30 po (762 mm)
<b>F 19X3 SF</b>	36 po (915 mm)

# Dimensions

## Source d'alimentation et raccordement à une prise d'eau



Installez un limiteur de pression et un antibélier sur un robinet d'entrée d'eau dont la pression excède 80 lb/po<sup>2</sup>. (Consultez le Uniform Plumbing Code, sections 608.2 et 609.10.) Ne jamais installer ou utiliser l'appareil à un endroit où la pression d'eau à l'entrée peut excéder 120 lb/po<sup>2</sup>.



**⚠** N'utilisez pas les rallonges ou multiprises pour brancher votre appareil : elles représentent un danger potentiel (risque d'incendie). Ne branchez pas l'appareil avec une prise multiple ou une rallonge.

## Avant de commencer l'installation

Veillez lire attentivement toutes les instructions.  
Faites installer l'appareil par un technicien qualifié selon les directives du présent guide d'installation.

Pour réduire les risques de blessures ou éviter d'endommager l'appareil, il est préférable que deux personnes procèdent à l'installation.

Ces instructions d'installation sont conçues pour être utilisées par des installateurs qualifiés. En plus d'être installé selon ces instructions, l'appareil doit être installé conformément aux codes locaux. S'il n'y a aucun code local, les codes suivants doivent être respectés :

- Aux États-Unis, la dernière version du National Electric Code, ANSI/NFPA 70, les codes des municipalités et des différents États, ou encore les codes locaux applicables.
- Au Canada, la dernière version du Code canadien de l'électricité C22.1, les codes municipaux et provinciaux, ou encore les codes locaux applicables.

## Outils nécessaires pour l'installation

- un couteau muni d'une lame réglable;
- un tournevis T 20 sans fil;
- un tournevis T 20;
- un marteau perforateur pour faire des trous dans le mur et le plancher;
- des forets à bois de différentes grosseurs;
- un marteau;
- une clé à fourche de ½ po (SW 13 mm);
- une clé polygonale;
- un tournevis  $\frac{5}{16}$  po (8 mm) pour écrou hexagonal;
- du ruban adhésif;
- des pinces multiprises;
- un niveau;
- un ruban à mesurer en métal;
- une équerre.

# Installation de l'appareil

---

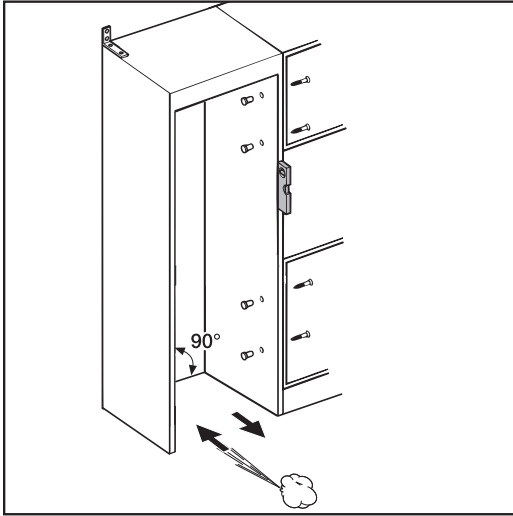
## Autres

- un escabeau;
- un support à roulette ou un chariot manuel;
- une poutre en bois (avec une coupe transversale d'au moins 3 po x 4 po [75 mm x 100 mm] servant à empêcher l'appareil de basculer. La longueur de cette poutre dépendra de la largeur de l'ouverture);
- des vis à bois de différentes grosseurs;
- des protecteurs de bordures.

## Accessoires offerts en option

- une "trousse de juxtaposition" pour l'installation côte à côte;
- un module RemoteVision pour surveillance sans fil.

## Ajustement du meuble d'encastrement



Avant d'installer l'appareil, ajustez soigneusement le meuble d'encastrement à l'aide d'un niveau à bulle d'air. Les angles des coins doivent être à 90°, sans quoi les portes ne seront pas alignées correctement aux quatre coins de l'appareil.

- Les panneaux latéraux du meuble d'encastrement doivent être de la même taille.
- Les panneaux du meuble d'encastrement doivent avoir une épaisseur minimale de 16 mm.
- La plinthe doit avoir une épaisseur d'au moins 13 mm (ou de 19 mm, dans la mesure du possible).


## Vérification de l'emplacement d'installation

Afin de garantir une installation sécuritaire et sans problème, de même que pour obtenir un résultat esthétique optimal, assurez-vous que l'espace prévu pour l'installation est conforme aux exigences d'installation.

- Vérifiez la base (consultez la section "Installation").
- Vérifiez les dimensions de l'ouverture.
- Vérifiez que l'ouverture est à angle droit.
- Vérifiez l'emplacement de la prise de courant.
- Vérifiez l'emplacement de la prise d'eau (consultez la section "Plomberie").
- Vérifiez que tous les éléments de meubles situés à proximité de l'appareil sont fixés de façon sécuritaire au mur.
- Vérifiez que les installations fixes ou les meubles adjacents ne heurtent pas la porte lorsqu'elle est ouverte.

# Installation de l'appareil

## Avant l'installation

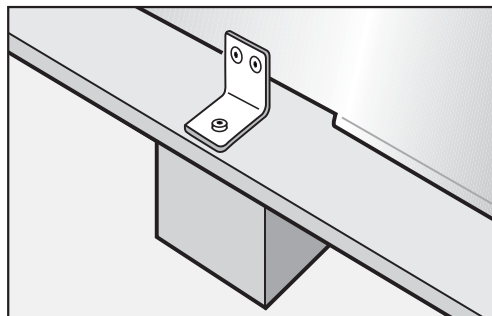
 Attention - l'appareil est très lourd. Soyez prudent lorsque vous déballez l'appareil et que vous ouvrez la porte, car il pourrait se renverser.

- Pour empêcher que la base soit endommagée pendant l'installation, fixez un panneau dur, du linoléum, etc. au plancher devant l'ouverture destinée à recevoir l'appareil.
- Retirez les accessoires fournis de leur emballage de protection.


L'appareil comporte des dispositifs de sécurité afin de protéger les étagères et les compartiments de rangement pendant le transport et jusqu'à ce que l'installation soit terminée. **Ne les enlevez pas**, sinon les pièces pourraient être endommagées.

- Vérifiez l'appareil pour vous assurer qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.

N'installez pas l'appareil s'il est endommagé. En cas de doute, communiquez avec votre détaillant.



- Desserrez le support qui retient l'appareil à la palette.

 Attention! L'appareil n'est plus fixé et il peut ne plus être stable.

- Soulevez délicatement l'appareil de la palette en vous plaçant derrière celui-ci.

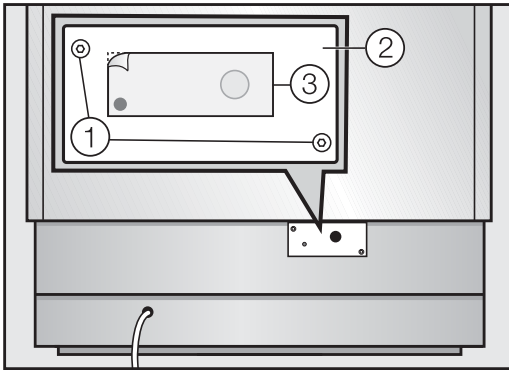
Une fois l'appareil sur le sol, vous pouvez le déplacer sur ses roulettes.

## Installation du module RemoteVision

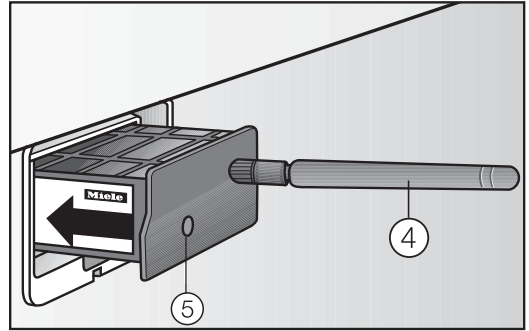
(accessoire offert en option)

Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant pendant l'installation, l'entretien ou les réparations. Installez le module RemoteVision avant de positionner l'appareil dans son emplacement d'installation. Une fois branché, le module RemoteVision augmentera la consommation d'énergie de l'appareil.

Le plateau de montage du module RemoteVision est situé à l'arrière de votre appareil, dans la partie inférieure.



- Dévissez les vis ① situées sur le couvercle ② et retirez l'autocollant ③.
- Retirez le couvercle ②.

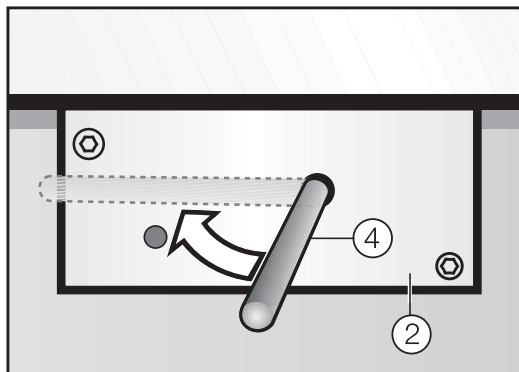


- Poussez le module sur le plateau de montage jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en position.
- Branchez l'appareil à la source d'alimentation électrique et mettez-le sous tension. Au bout de quelques secondes, le voyant s'allume.

Le voyant change plusieurs fois de couleur; toute lumière apparaissant à la fin indique que le module a été correctement installé.

Si le voyant ne s'allume pas, l'installation du module est incorrecte. Dans ce cas, répétez l'opération. Si le problème n'est pas résolu, communiquez avec le service à la clientèle de Miele.

# Installation de l'appareil



## Accessoires d'installation


Les accessoires requis pour l'installation de l'appareil dans son emplacement sont fournis. Ils sont emballés dans différents sachets de plastique sur lesquels figure une lettre.

Cette lettre correspond à l'étape que les accessoires contenus dans le sachet en question permettent de réaliser.

- Déployez l'antenne ④.
- Remplacez le couvercle ② au-dessus de l'antenne ④ et revissez-le.
- Positionnez l'antenne ④ de manière à ce qu'elle soit face à la droite ou à la gauche.

Au besoin, débranchez l'appareil de la source d'alimentation et poursuivez l'installation de l'appareil.

## Préparation de l'emplacement d'installation

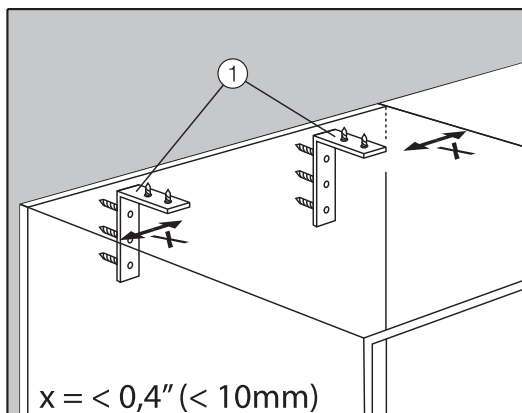
 Gardez la porte de l'appareil fermée jusqu'à ce que celui-ci soit solidement fixé dans son emplacement. Autrement, il pourrait se renverser.

Étant donné la grosseur et le poids de l'appareil, assurez-vous bien que ce dernier ne bascule pas une fois installé dans son emplacement.

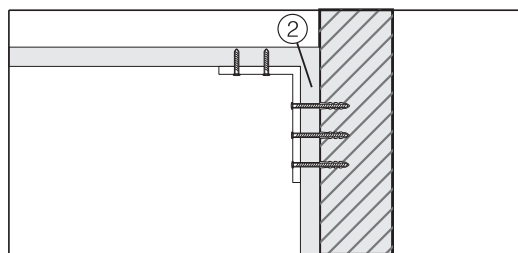


## Supports anti-basculement

Les supports anti-basculement ① permettent de maintenir l'appareil en place dans l'emplacement d'installation ② pour éviter qu'il se renverse.



 L'appareil pourrait se renverser. L'emplacement d'installation doit être fixé de façon sécuritaire au mur. Il s'agit de l'unique façon d'empêcher l'appareil, qui sera plus tard fixé dans l'emplacement d'installation, de se renverser.



Il est recommandé d'utiliser deux supports anti-basculement pour chaque appareil, et quatre pour les appareils placés côte à côte.



- Placez les supports anti-basculement sur les murs gauche et droit de l'emplacement d'installation de sorte que l'espace entre les murs et les supports n'excède pas 3/8 po (10 mm).
- Indiquez où vous devrez percer des trous dans les supports anti-basculement situés sur la paroi arrière de l'emplacement d'installation et au plafond de celui-ci.
- Mettez les supports de côté - ils vous serviront plus tard.

Les vis fournies avec l'appareil peuvent être utilisées de plusieurs façons avec différents matériaux.

Si les supports anti-basculement ne peuvent être fixés solidement à l'aide des vis fournies, vous pouvez utiliser un autre type de dispositif anti-basculement.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fils électriques ou de tuyaux à l'endroit où vous devrez percer, afin d'éviter les blessures et les dommages matériels.

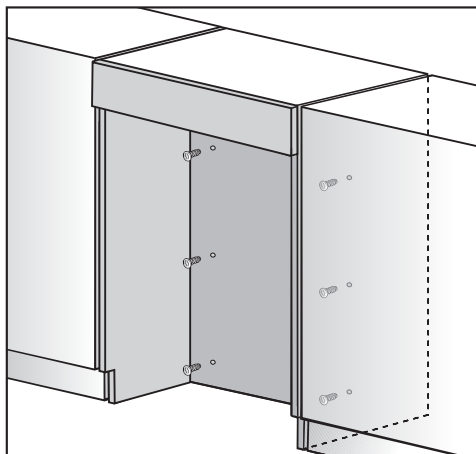
# Installation de l'appareil



- Vous pouvez maintenant fixer l'emplacement d'installation au mur.

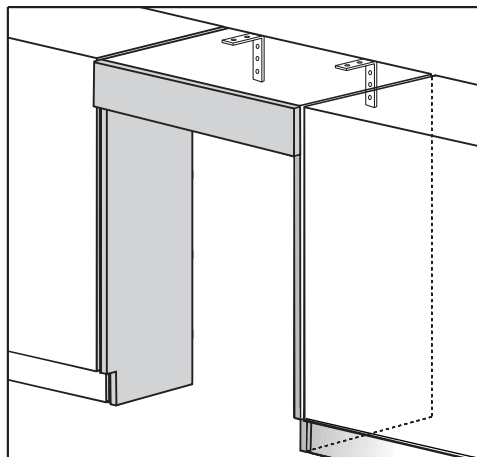
L'armoire encastrée doit être fixée au mur à l'aide de plusieurs vis.

À l'intérieur d'une armoire munie d'un panneau arrière,



- vissez le panneau arrière à plusieurs endroits de manière à le fixer directement au mur derrière lui.  
Pour ce faire, utilisez les prises et les vis appropriées selon le type de mur.

À l'intérieur d'une armoire sans panneau arrière,



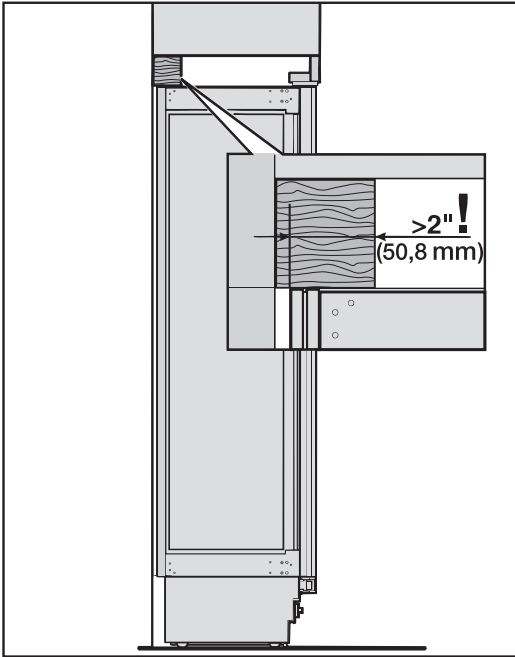
- vissez l'armoire à plusieurs endroits de manière à la fixer au mur derrière elle à l'aide de supports de fixation appropriés.  
Pour ce faire, utilisez les prises et les vis appropriées selon le type de mur.

## Fixation d'un autre type de dispositif anti-basculement

Si les supports anti-basculement ne peuvent être fixés solidement, vous pouvez utiliser un autre type de dispositif anti-basculement.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de jeu entre l'appareil et le dispositif anti-basculement.

Si cela est possible, vissez toujours la poutre en bois dans les montants déjà en place.



- Coupez une poutre en bois (coupe transversale d'au moins 3 po x 4 po [75 mm x 100 mm]) à la longueur requise.
- La longueur de la poutre doit correspondre à la largeur de l'emplacement d'installation.

- Si l'ouverture d'installation est plus profonde que l'appareil, choisissez une poutre dont la coupe transversale est plus large ou fixez deux poutres ensemble.
- La poutre doit dépasser d'au moins 2 po (50,8 mm) la largeur de l'appareil.
- Indiquez la hauteur d'installation (rebord inférieur de la poutre) sur le mur arrière de l'ouverture.
- Choisissez les vis qui correspondent à l'épaisseur de la poutre en bois. Par exemple : vis de 3 ½ po (9,45 cm) pour une poutre de deux sur quatre.
- Déterminez le nombre de vis en fonction de la largeur de l'ouverture, afin que la poutre soit fixée solidement.
- Déterminez l'emplacement des montants près du mur arrière de l'ouverture et tracez des trous de perçage sur la poutre.
- Percez des avant-trous dans la poutre en bois.
- Fixez la poutre en bois au mur arrière de l'emplacement.

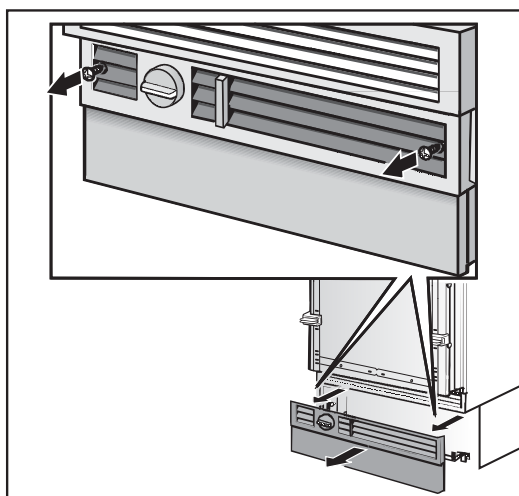
Si vous souhaitez procéder à une installation côte à côte, raccordez les deux appareils ensemble. Reportez-vous au manuel d'installation fourni avec la "trousse de juxtaposition".

Préparez maintenant le raccordement de l'appareil à la source d'eau principale (consultez la section "Plomberie").

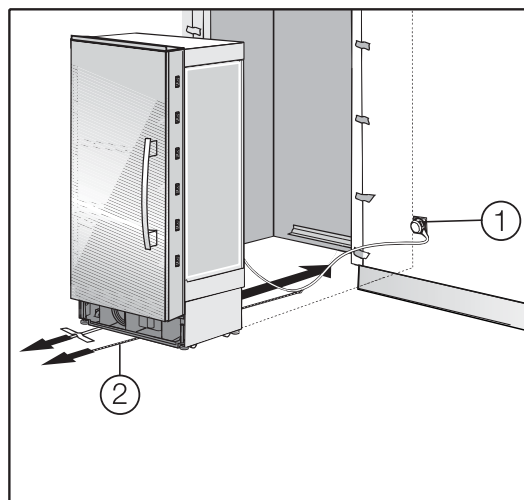
# Installation de l'appareil

## Positionnement de l'appareil dans l'emplacement d'installation

Si vous souhaitez procéder à une installation côte à côte, raccordez les deux appareils ensemble. Reportez-vous au manuel d'installation fourni avec la "trousse de juxtaposition".



- Dévissez la plinthe.



- Afin de protéger les coins de l'ouverture, fixez les protecteurs de bordures au besoin (non fournis).
- Branchez l'appareil dans la prise électrique ①.

La prise électrique de l'appareil devrait être facilement accessible une fois l'installation terminée.

Si ce n'est pas le cas, l'appareil devrait être débranché à partir du disjoncteur.

En ce qui concerne les installations côte à côte, vous devez utiliser une prise électrique différente pour chaque appareil.

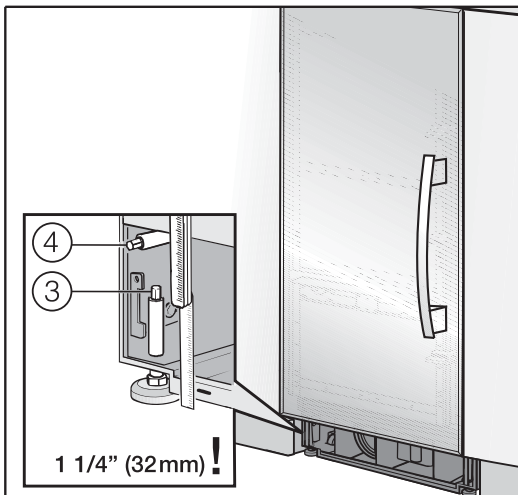
- Pour éviter que le cordon d'alimentation se coince :  
Attachez un bout de corde au milieu du cordon d'alimentation, puis faites-le glisser vers l'avant sous l'appareil. Lorsque vous glissez l'appareil en place, tirez le cordon vers l'avant ②.
  - Glissez soigneusement l'appareil dans l'ouverture.
- Si vous sentez une résistance lorsque vous tentez de glisser l'appareil dans l'emplacement d'installation, par exemple, à cause d'un plancher inégal,
- tournez légèrement les roues ajustables arrière vers l'extérieur (consultez la section "Aligner l'appareil"), puis poussez l'appareil en place.

Faites attention de ne pas endommager les tuyaux d'eau ou le cordon d'alimentation qui sont fixés au plancher.

- Retirez les protecteur de bordures.

## Alignement de l'appareil

- Alignez l'appareil aux armoires attenantes.



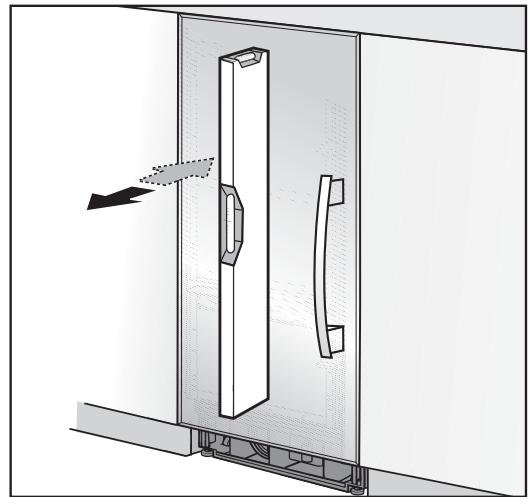
Les pieds à hauteur réglable avant et arrière peuvent tous être ajustés à partir du devant de l'appareil.

- Pieds avant : à l'aide d'une clé à fourche de  $\frac{1}{2}$  po (SW 13). Le pied peut être ajusté à partir du haut et du bas (3).
- Pieds arrière : à l'aide d'un tournevis  $\frac{5}{16}$  po (8 mm) pour écrou hexagonal, en tournant l'axe flexible (4).

### Important!

Lorsque vous dévissez les pieds à hauteur réglable, faites-le progressivement, c'est-à-dire en alternant ceux de gauche et ceux de droite.

- Dévissez les pieds à hauteur réglable jusqu'à ce que la marque sur la base de l'appareil arrive au niveau de la distance prévue, soit 1 1/4 po (32 mm). La distance prévue de 1 1/4 po (32 mm) correspond à une ouverture d'une hauteur de 84 po (2 134 mm).



- Alignez de nouveau l'appareil à l'aide d'un niveau.
- Si vous utilisez une poutre en bois comme autre moyen pour empêcher l'appareil de basculer, alors faites-le pivoter jusqu'à la poutre.

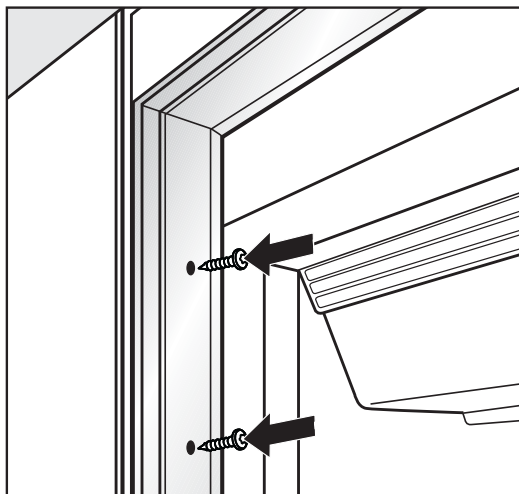
# Installation de l'appareil

---

Remarque :

- Ne rentrez pas l'appareil dans l'ouverture en le faisant pivoter et ne le coincez pas dans celle-ci. Lorsque vous dévissez les pieds à hauteur réglable, faites-le progressivement, c'est-à-dire en alternant ceux de gauche et ceux de droite.
- Il est plus facile d'ajuster les pieds arrière si l'arrière de l'appareil est soulevé (s'il est légèrement basculé vers l'avant).

## Fixation de l'appareil dans l'emplacement d'installation



- Ouvrez la porte de l'appareil.



- Attachez l'appareil sur les côtés gauche et droit avec les trois vis à bois (fournies).

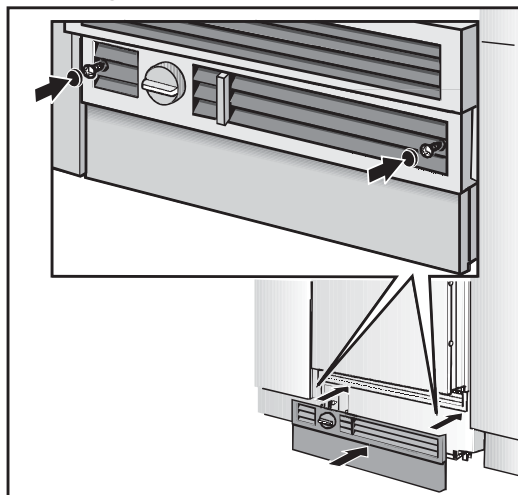
S'il y a un espace assez important au-dessus de l'appareil, coupez un morceau de bois de la bonne dimension pour couvrir cet espace et placez-le sur celui-ci.

Raccordez maintenant l'appareil à la source d'eau (consultez la section "Plomberie").

## Fixation du coup-de-pied

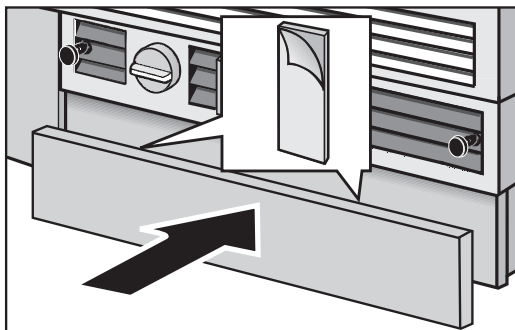
La hauteur maximale du coup-de-pied est de 4 po à partir du plancher. N'obstruez pas les grilles de ventilation de la plinthe. Vous risqueriez d'endommager l'appareil.

- Au besoin, coupez le coup-de-pied à la longueur et à la hauteur désirées.



- Fixez la plinthe à l'appareil.
- Installez les plaques de recouvrement fournies.

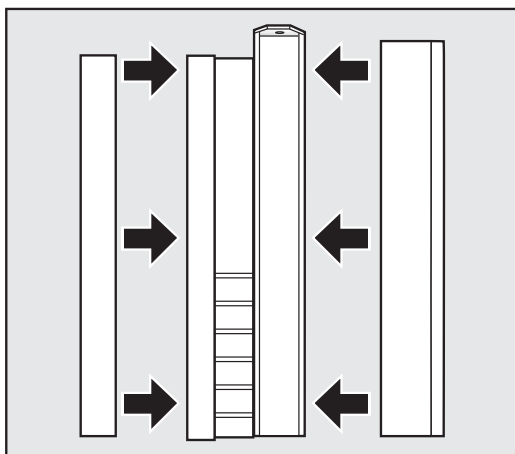
# Installation de l'appareil



- Enlevez la pellicule protectrice des bandes adhésives.
- Fixez le coup-de-pied à la plinthe.

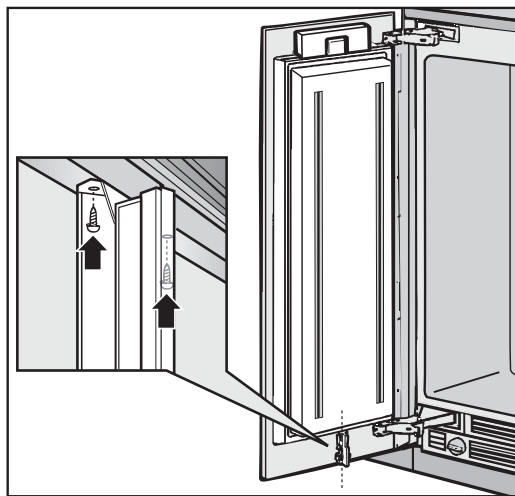
## Assemblage du séparateur d'air

Le séparateur d'air empêche l'air entrant et l'air sortant de se mélanger. Cela empêche l'air vicié chaud de circuler dans l'appareil, ce qui permet d'optimiser le rendement énergétique de l'appareil.



- Au besoin, raccourcissez les trois parties du séparateur d'air.

- Insérez les pièces en mousse sur les côtés.
- Placez le séparateur d'air au centre de la porte de l'appareil.



- Vissez fermement le séparateur d'air sur la porte à l'aide de deux vis depuis le dessous de l'appareil.



Tous les travaux de plomberie doivent être effectués par une personne qualifiée et compétente, conformément aux normes nationales et locales.

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le raccorder à la source d'eau.

Fermez la source d'eau avant de raccorder les tuyaux d'alimentation en eau au distributeur de glaçons.

La qualité de l'eau doit être conforme aux exigences du pays en matière de qualité de l'eau potable.

- L'appareil est conçu pour être raccordé à la source d'eau froide seulement.
- La pression de l'eau doit se situer entre 25 et 120 lb/po<sup>2</sup> (de 1,72 à 8,25 bars).
- Un robinet d'arrêt distinct doit être installé afin que vous puissiez couper l'eau au besoin.
- Le diamètre de la partie la plus large de la conduite d'eau (sans les raccords) :  $\frac{3}{8}$ " (10 mm).

Le robinet d'arrêt de la source d'eau ne doit pas être situé à l'arrière de l'appareil. Il est recommandé de placer le robinet d'arrêt à côté de l'appareil (près de la base) ou dans un autre endroit facile d'accès.

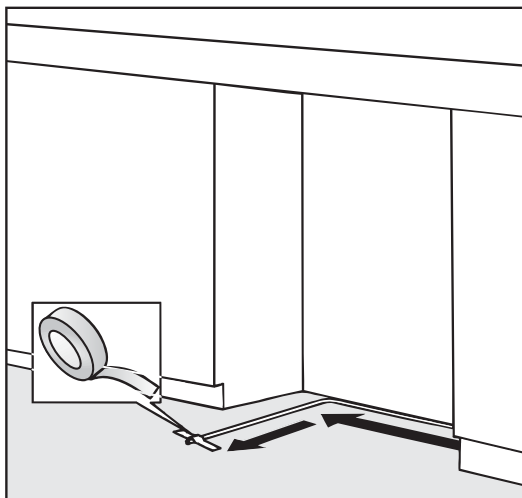
N'utilisez pas de rallonges pour les tuyaux.

Si les tuyaux doivent être remplacés, seules les pièces de rechange d'origine Miele peuvent être utilisées. Communiquez avec Miele.

## Préparation du raccordement à la source d'eau

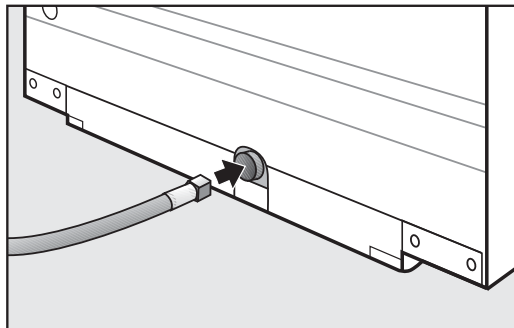
Vous devez effectuer le raccord à la source d'eau de la maison avant d'installer l'appareil.

- Fermez le robinet d'eau principal afin d'éviter que des dommages soient causés par des fuites d'eau.
- Fixez le tuyau de raccordement au robinet d'arrêt en suivant les instructions fournies par le fabricant du distributeur automatique de glaçons dans la trousse d'installation.
- Installez le tuyau de raccordement. Assurez-vous de laisser un espace suffisant afin d'éviter d'endommager le tuyau de raccordement lorsque vous poussez l'appareil.



- Fixez le tuyau de raccordement au plancher à l'aide de ruban adhésif.
- Vous pouvez maintenant installer l'appareil. Consultez la section "Installation de l'appareil".

Pour les appareils munis d'un guide-tuyau :



- Placez l'appareil à l'avant de l'ouverture et poussez le tube en acier inoxydable dans le guide-tuyau qui se trouve à l'arrière de l'appareil.

À ce moment-là, l'ouverture devrait être prête à recevoir l'appareil (consultez la section "Installation de l'appareil").

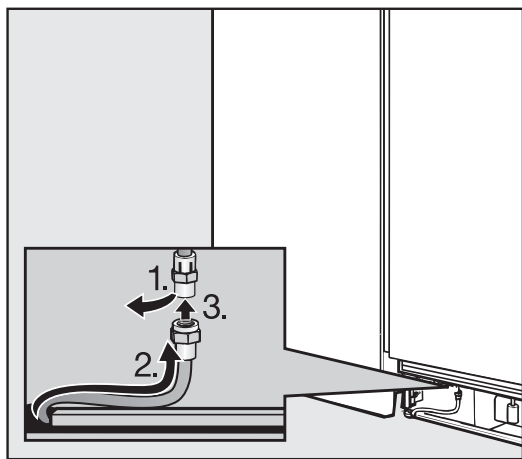
- Vous pouvez maintenant poursuivre l'installation.

## Raccordement de l'appareil à la source d'eau

Lorsque vous raccordez la conduite d'eau à l'électrovanne de l'appareil, suivez les instructions fournies par le fabricant du distributeur automatique de glaçons dans la trousse d'installation.

Lorsque vous courbez la conduite d'eau, assurez-vous de ne pas l'entortiller sinon il se pourrait qu'il y ait des fuites et des dégâts d'eau.

Utilisez des outils pour vous aider à courber la conduite d'eau.




- Retirez le capuchon du tuyau de raccordement de l'appareil **1**.
- Courbez la connection d'eau de façon à pouvoir la raccorder à l'appareil **2**.

- Poussez l'écrou-union et scellez-le sur la conduite d'eau.
- Poussez l'extrémité de la conduite d'eau dans le raccord de l'appareil et vissez l'écrou-union **3**. Serrez-le tout d'abord avec vos mains.
- Utilisez ensuite une clé à fourche pour le serrer. Ne le serrez pas trop.
- Ouvrez le robinet d'arrêt et la conduite d'eau principale. Vérifiez que le raccord entre le robinet d'arrêt et l'appareil ne présente pas de fuites.
- Mettez l'appareil en marche.

Les premiers glaçons devraient être produits par le distributeur automatique et tomber dans le bac à glaçons dans les 10 heures qui suivent, tout au plus.


# Branchement électrique


 Omettre de suivre ces instructions pourrait entraîner la mort, un incendie ou une décharge électrique.

Un raccordement inadéquat de l'équipement de mise à la terre peut entraîner une décharge électrique. Si vous éprouvez des doutes à savoir si l'appareil a été adéquatement mis à la terre, faites-le vérifier par un électricien qualifié ou un technicien.

L'installation, les réparations et les autres travaux effectués par des personnes non qualifiées pourraient être dangereuses. Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages ou des blessures causés à la suite de travaux non autorisés.

Avant d'installer l'appareil, vérifiez que la tension, la charge et l'intensité du courant indiquée sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique du domicile.

 Ne mettez pas à la terre sur un tuyau de gaz. Vérifiez auprès d'un électricien qualifié si vous n'êtes pas certain si l'appareil est correctement mis à la terre. N'intégrez pas un fusible dans le circuit neutre ou le circuit de mise à la terre.

 Risque d'électrocution!  
Mise à la terre requise. Cet appareil est équipé d'une prise à trois douilles (mise à la terre) polarisée pour votre protection contre de possibles décharges électriques.  
Ne retirez pas la douille de mise à la terre ronde de la prise.  
N'utilisez pas un adaptateur de mise à la terre à deux douilles.  
N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs sans mise à la terre (deux douilles).

Branchez cet appareil à un circuit électrique de 110 ou 120 VCA, 60 Hz et 15 A (20 A pour un branchement côte à côte) muni d'un disjoncteur ou d'un fusible.

Cet appareil devrait posséder son propre circuit de mise à la terre.

Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois branches qui garantit votre protection contre les décharges électriques. Pour maintenir cette protection :

- ne modifiez pas la fiche en retirant la branche de mise à la terre ronde;
- n'utilisez pas d'adaptateur à deux trous. Lorsque la prise de courant murale n'a que deux trous, communiquez avec un électricien qualifié pour qu'il la remplace par une prise à trois trous conforme aux règlements et aux codes de l'électricité locaux;
- n'utilisez pas un cordon d'alimentation effiloché ou endommagé;
- n'utilisez pas de rallonge ou de barre d'alimentation pour brancher l'appareil.

L'appareil doit être branché dans une prise de courant correctement mise à la terre. L'installation électrique doit se conformer au code électrique applicable.

La prise de courant doit être facilement accessible en cas d'urgence et ne pas être dissimulée derrière l'appareil afin qu'il puisse être débranché rapidement de la source d'alimentation électrique en cas d'urgence.

La fiche et le câble d'alimentation ne doivent pas toucher l'arrière de l'appareil, car les vibrations de celui-ci pourraient les endommager. Cela pourrait entraîner un court-circuit.

De plus, aucun autre appareil ne devrait être branché dans une prise située directement derrière cet appareil.

L'utilisation de rallonges ne garantit pas les conditions de sécurité nécessaires à l'appareil (risque de surchauffe).

N'utilisez pas de rallonge pour le brancher à la source d'alimentation.

Ne branchez pas l'appareil à un convertisseur, comme ceux utilisés avec une source d'énergie autonome, **p. ex. les systèmes d'énergie solaire**. Sinon, lorsque l'appareil est activé, les charges de pointe du système peuvent entraîner le déclenchement du mécanisme d'arrêt de sécurité. Cela peut endommager les unités électroniques. De plus, l'appareil ne doit pas être utilisé avec des **dispositifs d'économie d'énergie** qui réduisent la quantité d'énergie fournie à l'appareil et le font surchauffer.

Si vous devez faire remplacer le cordon d'alimentation, faites faire les travaux par un électricien qualifié.

## RemoteVision

---

Le système RemoteVision de Miele a été conçu pour envoyer des messages directement à Miele ou à votre PC.

Pour obtenir des renseignements sur l'installation et la configuration du module RemoteVision consultez la section "Installation" du présent manuel.

Le système RemoteVision est une exclusivité de Miele. Il ne peut être installé que par un technicien Miele.

Assurez-vous que votre système sans fil comporte les éléments suivants :

- un routeur qui fonctionne sous la norme 802.11 b/g pour les réseaux sans fil\*
- Windows XP ou un système d'exploitation plus récent
- un modem câble ou DSL

\* Notez que chaque fabricant de routeurs sans fil fournit ses propres pilotes et programmes d'installation. En raison des différences existant entre les fabricants, les instructions d'installation exactes des routeurs ne se trouvent pas dans le présent manuel. La formulation et les instructions peuvent varier en fonction du fabricant.

## Accès au panneau de commande RemoteVision



- Appuyez sur le bouton d'accès "⬆" jusqu'à ce que le voyant devienne jaune.
- Appuyez sur le bouton de la partie réfrigérateur jusqu'à ce que le voyant devienne jaune.
- Prenez note de la position du bouton "V" mais n'y touchez pas.
- Appuyez de nouveau sur le bouton d'accès "⬆" jusqu'à ce que le voyant devienne blanc.

Seul le bouton d'accès "⬆" est visible.

- Posez un doigt à l'emplacement du bouton "V" et maintenez-le enfoncé (le bouton "V" ne sera pas visible).
- Tout en maintenant le bouton "V" enfoncé, appuyez une fois sur le bouton d'accès "⬆". Maintenez le bouton "V" enfoncé jusqu'à ce que les éléments suivants s'affichent à l'écran (environ cinq secondes).



L'accès au mode Réglages personnalisés est à présent activé pour environ 10 secondes.

- Tapotez le bouton "V" jusqu'à ce que le symbole "⌂" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton d'accès "⬆" pour confirmer.

Reportez-vous au tableau de la page suivante pour obtenir une description de chaque paramètre affiché à l'écran.

- Utilisez les boutons "⬆" ou "⬆" pour choisir les options RemoteVision.

Le module est connecté au réseau lorsque les symboles "⌂" s'affichent à l'écran.

Si les symboles "⌂" n'apparaissent pas, reportez-vous à la section "Options du réseau" du manuel d'instructions d'installation du module XKM 2000.







- Appuyez sur le bouton d'accès "⬆" et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes afin de confirmer la modification.
- Pour retourner au menu principal, tapotez le bouton "V" jusqu'à ce que le symbole fixe "⌂" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton d'accès "⬆" pour confirmer.
- Tapotez le bouton "V" jusqu'à ce que le symbole "⌂" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton d'accès "⬆".





Vous avez quitté le mode Réglages personnalisés.

Lorsque vous êtes dans le mode Réglages personnalisés, l'alarme de la porte se désactive automatiquement. Elle se réactive une fois la porte fermée.

# RemoteVision

## Options du panneau de commande MasterCool pour RemoteVision

Voyants d'état	Fonction
Clignotant 	Phase de démarrage du module
Clignotant 	Connexion établie avec le routeur, aucune adresse IP attribuée
Clignotant 	En mode ad-hoc, non connecté
Fixe 	En mode ad-hoc, connecté
Clignotant 	Aucune connexion au réseau
Fixe 	Connecté au réseau

Options pouvant être sélectionnées	Fonction
	Retour
	Redémarrer le module
	Restaurer les paramètres par défaut
	Se connecter en mode ad-hoc

**Remarque :** Si vous ne pouvez sélectionner aucune option (autre que "" "re-tour"), c'est que le module n'a pas été installé correctement.







**Canada**  
**Importateur**  
**Miele Limitée**

**Siège social au Canada et Centre Miele**

161 Four Valley Drive  
Vaughan, ON L4K 4V8  
[www.miele.ca](http://www.miele.ca)

**Service à la clientèle**

Téléphone : 800-565-6435  
[customercare@miele.ca](mailto:customercare@miele.ca)

**Allemagne**

**Fabricant**

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh



[www.miele-shop.com](http://www.miele-shop.com)

F 1803 SF, F 1813 SF  
F 1903 SF, F 1913 SF